



Department of English
Osmania University

Syllabus of MA (English)
(With effect from the Academic Year 2016-17)

Previous

Semester I	(23 credits)
Paper I	ENG 101: The English Language: History, Description and Practice (5 Credits)
Paper II	ENG 102: English Poetry (5 Credits)
Paper III	ENG 103: English Drama (5 Credits)
Paper IV	ENG 104: (A) English Language and Phonetics / (B) Discourse Analysis (4 Credits)
Paper V	ENG 105: (A) Modern Indian Literatures in Translation / (B) Cultural Studies (4 Credits)

Tutorials: 2 hours per week (No credits)

Semester II	(23 credits)
Paper I	ENG 201: English Language Teaching: History, Approaches and Methods (5 Credits)
Paper II	ENG 202: English Prose (5 Credits)
Paper III	ENG 203: English Fiction (5 Credits)
Paper IV	ENG 204: (A) Women's Writing / (B) Gender Studies (4 Credits)
Paper V	ENG 205: (A) Twentieth Century Literary Criticism and Theory / (B) Translation Studies (4 Credits)

Tutorials: 2 hours per week (No credits)

Final

Semester III	(25 credits)
Paper I	ENG 301: English Language Teaching: Classroom Techniques and Practical English (5 Credits)
Paper II	ENG 302: American Literature – I (5 Credits)
Paper III	ENG 303: Indian Writing in English – I (5 Credits)
Paper IV	ENG 304: (A) Postcolonial Literature / (B) Modern European Literature in Translation (4 Credits)
Paper V	ENG 305: (Inter-disciplinary) – Literature and Film (4 Credits)

Seminar: 2 hours per week (2 credits)

Semester IV	(25 credits)
Paper I	ENG 401: English Language Teaching: Major Developments in L1 and L2 (5 Credits)
Paper II	ENG 402: American Literature-II (5 Credits)
Paper III	ENG 403: Indian Writing in English – II (5 Credits)
Paper IV	ENG 404: (A) Academic Writing and Research Methodology / (B) Fourth World Literatures (4 Credits)
Paper V	ENG 405: (A) Project Work / (B) South Asian Literature (4 Credits)

Seminar: 2 hours per week (2 credits)

Total credits of 4 semesters = 96

MA (Previous)

Semester I

Paper I ENG 101 The English Language: History, Description and Practice (5 Credits)

Unit I

- a) Indo-European Family of Languages and its Branches; Grimm's Law
- b) Descent of English: Important features of Old English – Spelling and Pronunciation, Vocabulary
- c) Middle English and Modern English: the Norman conquest, Major Changes in the English Language during Middle English Period, The Rise of Standard English; General Characteristics of Modern English

Unit II

- a) Foreign Contribution to the Growth of Vocabulary: Influence of Greek, Latin, French and German on the English language
- b) Word Formation – Different Processes
- c) Change of Meaning – Different Processes

Unit III

- a) Structure of the English Noun Phrase
- b) Structure of the English Verb Phrase
- c) The Simple Sentence – its types, constituents and organization; Coordination and Subordination – their semantic implications

Unit IV

- a) Dialect: 'The Standard' Dialect; Idiolect; Register
- b) Style; Jargon; Slang
- c) British English and American English: Differences in Spelling and Pronunciation

Unit V

- a) Functional Grammar: Transformations: Direct and Reported Speech (Use of Reporting Verbs), Degrees of Comparison
- b) Functional English-I: Introducing oneself and others, Asking questions and giving polite replies, Complaining and Apologizing, Persuading people, Taking the initiative/ Turn Taking
- c) Functional English-II: Seeking permission, Inviting friends / colleagues, Complimenting, Expressing sympathy, Telephone etiquette

Suggested Reading

- Baugh, A. C., & Cable, T. (2002). *A History of the English Language*. London: Routledge.
- Bradley, H. (1964). *The Making of English*. New York, NY: Macmillan & Co. Ltd.
- Crystal, D. (2004). *The Language Revolution*. Malden, MA: Polity Press.
- Harmer, J. & Arnold, J. (1979). *Advanced Speaking Skills*. London: Longman.
- Jespersen, O. (1991). *Growth and Structure of the English Language*. Oxford: Blackwell.
- Klippel, F. (1984). *Keep Talking*. London: Cambridge University Press.
- Krishnaswamy, N. (1978). *Modern English: A book of grammar, usage & composition*. Madras: Macmillan India Limited.
- Quirk, R., & Greenbaum, S. (1973) *A University Grammar of English*. (Abridged). London: Longman.
- Sood, S.C., Bose, N., Jani, N., Krishnan, G., Sawhney, S., Singh, M.S. Varma. P. (eds). (2005). *Developing Language Skills*. New Delhi: Foundation Books.
- Wood, F T. (2000). *An Outline History of the English Language*. Chennai, TN: Macmillan India Ltd.
- Yule, G. (1995). *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

MA (Previous)

Semester I

Paper II ENG 102 English Poetry (5 Credits)

Unit I	Background Renaissance-Reformation; Neo-Classicism; Fancy and Imagination; Pre-Raphaelites; War Poetry; Modernism-Postmodernism
Unit II	Geoffrey Chaucer <i>The General Prologue To The Canterbury Tales</i> (Tran. Nevill Coghill) lines 1-42 ("When in April ... I therefore will begin") John Milton <i>Paradise Lost</i> (Bk I) John Donne "A Valediction", "The Canonization", Alexander Pope "The Rape of the Lock" (Canto I)
Unit III	William Blake From <i>Songs of Innocence</i> ("The Lamb", "The Chimney Sweeper") From <i>Songs of Experience</i> ("The Tyger", "London") William Wordsworth "Tintern Abbey", "Anecdote for Fathers" P B Shelley "Ode to the West Wind", "To a Skylark" John Keats "Ode on a Grecian Urn", "Ode to a Nightingale"
Unit IV	Elizabeth Barrett Browning <i>Sonnets from the Portuguese</i> 14 ("If thou must love me ...") 43 ("How do I love thee ...") Alfred Lord Tennyson "Ulysses", "The Sailor Boy" Robert Browning "My Last Duchess", "The Lost Leader" Matthew Arnold "Self-Dependence", "Dover Beach"
Unit V	T S Eliot <i>The Waste Land</i> Phillip Larkin "Best Society", "Churchgoing" Seamus Heaney "Digging", "Alphabets" Carol Ann Duffy "Originally", "Havisham"

Suggested Reading

- Boulton, Marjorie. *The Anatomy of Poetry*. London: Routledge and Kegan Paul, 1953.
Childs, Peter. *Modernism*. New Critical Idiom Series. London: Routledge, 2003.
Day, Aidan. *Romanticism*. New Critical Idiom Series. London: Routledge, 2003.
Eagleton, Terry. *How to Read a Poem*. Oxford: Blackwell, 2007.
Featherstone, Simon. Ed. *War Poetry: An Introductory Reader*. London: Routledge, 1995.
Gardner, Helen. Ed. *Metaphysical Poets*. New York: Penguin, 1957.
Kreutzer, James. *Elements of Poetry*. New York: Macmillan, 1971.
Leavis, FR. *New Bearings in English Poetry*. London: Penguin, 1939.
Lewis, CS. *A Preface to Paradise Lost*. Oxford: OUP, 1942.
---. *The Allegory of Love: A Study in Medieval Tradition*. Oxford: Clarendon, 1936.
Newman Brooks, Peter. Ed. *Reformation Principle and Practice*. London: Scholar Press, 1980.
Seturaman, VS, et al. Ed. *Practical Criticism*. Madras: Macmillan, 2000.

MA (Previous)

Semester I

Paper III ENG 103 English Drama (5 Credits)

Unit I	Background Origin and Development of British Drama (till the 17th Century); Tragedy; Comedy; Restoration Drama; Theatre of the Absurd
Unit II	Christopher Marlowe <i>Doctor Faustus</i> William Shakespeare <i>King Lear</i> William Shakespeare <i>The Tempest</i>
Unit III	Aphra Behn <i>The Rover (Part I)</i> Oscar Wilde <i>The Importance of Being Earnest</i> GB Shaw <i>Saint Joan</i>
Unit IV	John Osborne <i>Look Back in Anger</i> Caryl Churchill <i>Top Girls</i> Tom Stoppard <i>Indian Ink</i>
Unit V	One-act Plays JM Synge "Riders to the Sea" Harold Pinter "The Dumb Waiter" Alan Ayckbourn "Mother Figure"

Suggested Reading

- Boulton, Marjorie. *The Anatomy of Drama*. London: Routledge and Kegan Paul, 1960.
Bradbrook, MC. *Themes and Conventions of Elizabethan Theatre*. Cambridge: CUP, 1935.
Bradley, AC. *Shakespearean Tragedy*. 1904. London: Penguin, 1991.
Chaudhuri, Sukanta. Ed. *Renaissance Essays*. Oxford: OUP, 1995.
Dollimore, Jonathan and Alan Sinfield. Eds. *Political Shakespeare*. Manchester: MUP, 1985.
Esslin, Martin. *The Theatre of the Absurd*. New York: Penguin, 1969.
Nagarajan, S and S Viswanathan. Eds. *Shakespeare in India*. New Delhi: OUP, 1987.
Nicoll, Allardyce. *British Drama*. New York: Barnes & Noble, 1963.
Pollard, AW. *English Miracle Plays, Moralities and Interludes*. Oxford: Clarendon, 1954.
Steiner, George. *The Death of Tragedy*. London: Faber and Faber, 1961.
Styan, JL. *The Elements of Drama*. Cambridge: CUP, 1969.
---. *Modern Drama: Theory and Practice*. 3 vols. Cambridge: CUP, 1981.
Williams, Raymond. *Drama: From Ibsen to Brecht*. London: Chatto & Windus, 1965.

MA (Previous)

Semester I

Paper IV ENG 104 A English Language and Phonetics (4 Credits)

Unit I

- a) Language as a System of Communication: Features of Human Communication, Differences between Animal and Human Communication.
- b) Verbal Communication: Formal vs Informal Communication, One way vs Two way Communication.
- c) Non-verbal Communication: Aspects relating to body language.

Unit II

- a) Phonetics: Articulatory Phonetics: Definition, Organs of Speech, Speech Mechanism (air-stream mechanism)
- b) Phonetic sounds vs Phonemic sounds; Classification of Phonemic Sounds IPA, Phonemic transcription (word and sentence levels)
- c) Description of Consonant sounds and Vowel Sounds

Unit III

- a) Word Accent/Stress: Syllable, Syllabification, Primary and Secondary Stress, Rules of Word Stress, Consonant clusters
- b) Aspects of Connected Speech: Weak forms and Elision
- c) Intonation: Tones of intonation and meaning making

Unit IV

- a) Levels of Language Description – Phonology: Definition, Scope and Other Aspects
- b) Morphology: Definition, Scope and Other Aspects
- c) Syntax: Definition, Scope and Other Aspects

Suggested Reading

- Bansal, R. K., & Harrison J.B. (2006). *Spoken English*. Hyderabad: Orient Longman.
- Balasubramanian, T. (2008). *A Textbook of English Phonetics for Indian Students*. Chennai: Macmillan.
- Hedwig, L. (1998). *Body Language: A Guide for Professionals*. New Delhi: Response Books.
- Hockett, C. (1960). *A Course in Modern Linguistics*. London: Macmillan.
- Jones, D. (1992). *The Pronunciation of English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- O' Connor, J.D. (1997). *Better English Pronunciation*. New Delhi: UBS.
- Roach, P. (1990). *English Phonetics and Phonology: A Practical Course*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sethi J., Sadanand. K., & Jindal, D. V. (2004). *A Practical Course in English Pronunciation*. New Delhi: PHI.
- Yule, G. (1995). *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

MA (Previous)

Semester I

Paper IV ENG 104 B Discourse Analysis

(4 Credits)

Unit I

- a) Discourse analysis- Definition and Approaches
- b) Theoretical traditions
- c) Characteristics of Discourse /Speech

Unit II

- a) Coherence: Definition and its Contributing Factors
- b) Cohesion: Definition and its Contributing factors
- c) Speech Act theory

Unit III

- a) The Cooperative principle
- b) The Politeness principle
- c) Conversation analysis -Implicatures

Unit IV

- a) Genre analysis
- b) Corpus-based approaches
- c) Critical Discourse Analysis

Suggested Reading

Cook, G. (1989). *Discourse*. Oxford: Oxford University Press.

Fairclough, N. (2010). *Critical discourse analysis: The critical study of language*. London: Longman.

Flowerdew, J. (2013). *Discourse in English language education*. London: Routledge.

Grice, H.P. (1975). "Logic and conversation". Peter Cole and Jerry L. Morgan, (Eds.) *Syntax and Semantics*, 3. New York, NY: Academic Press. 41-58.

Halliday and Hasan. (1976). '*Cohesion in English*'. Longman: London.

Jones, R. (2012). *Discourse analysis: A resource book for students*. Oxford: Blackwell.

Levinson, S.C. (1993), *Pragmatics*, Cambridge: Cambridge University Press.

Searle, J. R. (1969). *Speech acts: An essay in the philosophy of language*. Cambridge University Press, Cambridge.

Widdowson, H. G. (1995). "Discourse analysis: A critical view". *Language and Literature*, 4 (3):157-172.

MA (Previous)

Semester I

Paper V ENG 105 A **Modern Indian Literatures in Translation** (4 Credits)

Unit I Background
Concept of Sahitya; Indian Concept of Translation; Tradition-Modernity; Progressive Writers Movement; Indian Dramatic Traditions; Dalit Aesthetics

Unit II Poetry
Jibanananda Das "Banalata Sen", "Naked Solitary Hand",
"This Earth"
Makhdoom Mohiuddin "The Heart of Silence", "Prison", "Darkness"
Gajanan Madhav Muktibodh "The Orang-Outang", "The Void Within",
"A Single Shooting Star"
Namdeo Dhasal "The Day She Was Gone", "New Delhi, 1985",
"On the way to the dargah"

Unit III Fiction
U R Ananthamurthy *Samskara: A Rite For A Dead Man*
Mahasweta Devi *Mother of 1084*
Bama *Karukku*

Unit IV Drama
Rabindranath Tagore *Chandalika*
Vijay Tendulkar *Silence! The Court is in Session*
Girish Karnad *Hayavadana*

Suggested Reading

- Devy, GN. *After Amnesia: Tradition and Change in Indian Literary Criticism*. Bombay: Orient Longman, 1992.
- . Ed. *Indian Literary Criticism: Theory and Interpretation*. Hyderabad: Orient Longman, 2002.
- Kapoor, Kapil. *Literary Theory: Indian Conceptual Framework*. New Delhi: West Press, 1998.
- Limbale, Sharankumar. *Towards an Aesthetic of Dalit Literature*. Hyderabad: Orient Longman, 2004.
- Mukherjee, Sujit. *A Dictionary of Indian Literature*. Vol I (Beginnings to 1850). Hyderabad: Orient Longman, 1998.
- . *Towards a Literary History of India*. Simla : Indian Institute of Advanced Study, 1975.
- . *Translation as Discovery*. 1981. Hyderabad: Orient Longman, 1994.
- . *Translation as Recovery*. New Delhi: Pencraft, 2004.
- Paniker, Ayyappa. *Indian Narratology*. New Delhi: Indira Gandhi Centre for the Arts, 2003.
- Radhakrishnan, S. *The Hindu View of Life*. 1926. New Delhi: Harper Collins, 2014.
- Rege, Sharmila. *Writing Caste, Writing Gender: Reading Dalit Women's Testimonios*. New Delhi: Zuban, 2006.
- Satchidanandan, K, ed. *Signatures: One Hundred Indian Poets*. Rev ed. New Delhi: National Book Trust, 2003.
- Vatsyayan, SH. *A Sense of Time: An Exploration of Time in Theory, Experience and Art*. New Delhi: OUP, 1981.

MA (Previous)

Semester I

Paper V ENG 105 B Cultural Studies

(4 Credits)

Unit I

- a) Cultural Studies: An Introduction
- b) Understanding Cultural Studies
- c) Modernity-Postmodernity, Hegemony-Resistance
- d) Colonialism-Postcolonialism

Reading

Baldwin E. *Introducing Cultural Studies*

During, S. *The Cultural Studies Reader*

Williams, Raymond. *The Analysis of Culture: Culture and Society*

Unit II

- a) Power-Agency, Identity-Subjectivity
- b) Ideologies
- c) Symbol-Semiotics
- d) Gender-Feminism

Reading

Hall, Stuart. *What Is Culture? (Cultural Studies and Its Theoretical Legacies)*

During, S. *Cultural Studies: An Introduction*

Unit III

- a) Race, Ethnicity, Nation
- b) Orientalism
- c) Subaltern
- d) Globalization, Diaspora, Multiculturalism

Reading

Hooks, Bell. *A Revolution of Values: The Promise of Multicultural Change*

Tomlinson, John. *Globalization and Culture*

Said, Edward. *Orientalism*

Spivak, Gayatri. "Can the Subaltern Speak?"

Unit IV

- a) Popular Culture- Culture Industry- The Commodity
- b) Media, Television- Representation, Consumerism
- c) Science, Technology and Cultural Studies
- d) Cyberculture

Reading

Ross, Andrew. *The Challenge of Science*

Fiske, J. *Understanding Popular Culture*

MA (Previous)

Semester II

Paper I ENG 201 English Language Teaching: History, Approaches and Methods (5 Credits)

Unit I

- a) History of English Language Teaching in India: Some Important Pre-Independence Landmarks: Macaulay's Minute-a critique; Woods Despatch (1854); Indian Education Commission (1882); Indian Universities Commission (1902)
- b) Landmarks in English Education in India after Independence: Radhakrishnan Commission (University Education Commission, 1948); Kothari Commission -Three Language Formula (1964-66), Curriculum Development Commission, Acharya Ramamurti Commission (1990); The National Knowledge Commission Report (2006- 10)
- c) Teaching English as a second language: Role of English in India; Objectives of Teaching English as a Second Language in India

Unit II

- a) Behaviourism and its Implications for ELT: Pavlov's Classical Conditioning, Thorndike's Connectionism, Skinner's Operant conditioning
- b) Cognitivism and its Implications for ELT: Gestalt Theory; Chomsky's Cognitive Theory- Competence vs Performance; Dell Hymes' Communicative Competence
- c) Language Acquisition Process: Differences between First Language Acquisition and Second Language Learning

Unit III

- a) Approaches and Methods: Grammar Translation method, Direct Method, Reading Method, Audio-Lingual Method, Bilingual Method, Eclectic Method
- b) Communicative Language Teaching (CLT), Task Based Learning and Teaching
- c) Humanistic Approaches: Community Language Learning, Suggestopedia

Unit IV

- a) Teaching LSRW and their Sub-skills
- b) Curriculum and Syllabus: Components, Needs Analysis, Goals and Objectives; Course Evaluation
- c) Types of Syllabi: Structural Syllabus, Notional - Functional Syllabus, Task-based Syllabus

Unit V

- a) Language Testing: Definition and Types of Language Testing
- b) Characteristic Features of an Effective Test: Validity, Reliability, Feasibility
- c) Testing Language Skills: Listening, Speaking, Reading, Writing, Vocabulary, Grammar

Suggested Reading

- Aggarwal, J.C. (2010). *Landmarks in the history of modern Indian education*. New Delhi: Vikas Pub.
- Agnihotri.R.K., & Khanna, A.L. (1995). *English language teaching in India: Issues and innovations*. New Delhi: Sage Publications.
- Allen, H. B., & Campbell. (1972). *Teaching English as a second language*. New Delhi: McGraw-Hill.
- Ghosh, R. N. (1977). *Introduction to English language teaching: Methods at the college level* (Vol.3). Hyderabad: CIEFL.
- Heaton, J. B. (1975). *Writing English language tests*. London: Longman.
- Hughes, A. (2003). *Testing for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Krishnaswamy, N. (2005). *Teaching English: Approaches, methods and techniques*. India: Macmillan.
- Krishnaswamy, N., & Lalita Krishna Swamy. (2006). *The story of English in India*. New Delhi: Foundation Books Pvt. Ltd.
- Krishnaswamy, N., & Sriraman, T. (2006). *English teaching in India*. Madras: T.R.Publications.

MA (Previous)

Semester II

Paper II ENG 202 English Prose (5 Credits)

Unit I	Background Origin and Development of the English Essay; Utopia; Translation of the Bible; Allegory; Satire	
Unit II	Philip Sidney Francis Bacon John Bunyan	<i>An Apologie for Poetrie</i> "Of Studies", "Of Truth", "Of Revenge" <i>The Pilgrim's Progress</i> (from "As I walked through the wilderness of this world ..." till the paragraph ending with the line "The name of the one was Simple, another Sloth, and the third Presumption.")
Unit III	Jonathan Swift Joseph Addison Samuel Johnson	"The Battle of the Books" "Sir Roger in Church", "The Aims of the Spectator" <i>Preface to Shakespeare</i> (Up to the paragraph beginning "So careless was this great poet...")
Unit IV	Charles Lamb William Hazlitt John Ruskin	"Dream Children", "Old China" "The Indian Jugglers", "On People with One Idea" <i>Unto This Last</i> (Section I)
Unit V	Bertrand Russell Virginia Woolf George Orwell	"The Ethics of War", "Education and Discipline" <i>A Room of One's Own</i> "Politics and the English Language", "Reflections on Gandhi"

Suggested Reading

- Boulton, Marjorie. *The Anatomy of Prose*. London: Routledge and Kegan Paul, 1954.
Chaudhuri, Sukanta. Ed. *Bacon's Essays: A Selection*. New Delhi: OUP, 1977.
Daniel, David. *The Bible in English: Its History and Influence*. Yale: Yale University Press, 2003.
Gross, John. Ed. *The New Oxford Book of English Prose*. Oxford: OUP, 2000.
Read, Herbert. *English Prose Style*. 1928. New York: Pantheon Books, 1952.
Robinson, Ian. *The Establishment of Modern English Prose in the Reformation and the Enlightenment*. Cambridge: CUP, 1998.
Saintsbury, George. *A History of English Prose Rhythm*. London: Macmillan, 1912.
Shklovsky, Victor. *Theory of Prose*. London: Dalkey Archive Press, 1991.

MA (Previous)

Semester II

Paper III **ENG 203** **English Fiction** **(5 Credits)**

Unit I	Background The Rise of Novel; The Gothic Novel; Realism-Naturalism; Bildungsroman; Stream of Consciousness; Magic Realism	
Unit II	Daniel Defoe Jane Austen Charlotte Brontë	<i>Robinson Crusoe</i> <i>Emma</i> <i>Jane Eyre</i>
Unit III	Charles Dickens Thomas Hardy Joseph Conrad	<i>Hard Times</i> <i>Tess of the d'Urbervilles</i> <i>Heart of Darkness</i>
Unit IV	DH Lawrence William Golding Zadie Smith	<i>Sons and Lovers</i> <i>Lord of the Flies</i> <i>White Teeth</i>
Unit V	Short Stories Rudyard Kipling HG Wells Roald Dahl	<i>"Lispeth", "Thrown Away"</i> <i>"The New Accelerator",</i> <i>"The Man Who Could Work Miracles"</i> <i>"The Umbrella Man", "Lamb to the Slaughter"</i>

Suggested Reading

- Auerbach, Eric. *Mimesis: The Representations of Reality in Western Literature*. Princeton: Princeton UP, 2003.
- Booth, Wayne C. *The Rhetoric of Fiction*. Chicago: University of Chicago Press, 1961.
- Boulton, Marjorie. *The Anatomy of the Novel*. London: Routledge and Kegan Paul, 1975.
- Eagleton, Terry. *The English Novel: an Introduction*. Oxford: Blackwell, 2004.
- Forster, EM. *Aspects of the Novel*. London: Edward Arnold, 1927.
- Lodge, David. *The Art of Fiction*. New York: Viking, 1992.
- Lubbock, Percy. *The Craft of Fiction*. London: Jonathan Cape, 1921.
- Lukacs, Georg. *The Theory of the Novel*. Cambridge: MIT Press, 1971.
- Scholes, Robert. *Elements of Fiction*. Oxford, OUP, 1968.
- Schorer, Mark. "Technique as Discovery". *The Hudson Review*. 1. 1 (1948): 67-87.
- Watt, Ian. *The Rise of the Novel*. London: Peregrine, 1970.

MA (Previous)

Semester II

Paper IV ENG 204 A Women's Writing (4 Credits)

Unit I Background
Sex and Gender; Women's Liberation Movement; Feminisms; Women and the Canon; Gynocriticism

Unit II Poetry
Aemilia Lanyer "Eve's Apology in Defense of Women"
Sylvia Plath "Lady Lazarus", "The Applicant", "Daddy"
Grace Nichols "Waterpot", "A Praise Song for Mother",
"The Fat Black Woman Goes Shopping"
Luci Tapahonso "Blue Horses Rush In", "Leda and the Cowboy",
"Raisin Eyes"

Unit III Fiction
Jean Rhys *Wide Sargasso Sea*
Toni Morrison *The Bluest Eye*
Chimamanda Adichie *Americanah*

Unit IV Prose
Mary Wollstonecraft *Vindication of the Rights of Women*
(Introduction and Chapter 2)
Adrienne Rich "When We Dead Awaken: Writing as Re-Vision"
Suniti Namjoshi From *Feminist Fables*
1. From the Panchatantra
2. The Little Princess
3. The Gods
4. Perseus and Andomeda
5. Case History
6. The Runner

Suggested Resources (Print)

- Beauvoir, Simone De. *The Second Sex*. New York: Vintage, 1974.
Christian, Barbara. *Black Feminist Criticism*. New York: Pergamon Press, 1985.
Friedan, Betty. *The Feminine Mystique*. New York: Dell, 1983.
Gilbert, Sandra M. and Susan Gubar. *The Madwoman in the Attic: The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination*. New Haven: Yale UP, 1979.
Elizabeth Kowalski Wallace, ed. *Encyclopedia of Feminist Literary Theory*. New York: Garland, 1997.
Jain, Jasbir. *Indigenous Roots of Feminism: Culture, Subjectivity and Agency*. New Delhi: Sage, 2011.
Lerner, Gerda. *The Creation of Patriarchy*. New York: OUP, 1986.
Millet, Kate. *Sexual Politics*. Garden City, New York: Doubleday, 1970.
Mohanty, Chandra Talpade. *Feminism Without Borders: Decolonizing Theory, Practicing Solidarity*. London: Duke University Press, 2003.
Showalter, Elaine. *A Literature of Their Own: From Charlotte Brontë to Doris Lessing*. Rev. and expanded ed. London: Virago, 1999
Wolf, Naomi. *The Beauty Myth: How Images of Beauty are Used Against Women*. London: Vintage, 1990.

Web

- Adichie, Chimamanda. "We should all be Feminists". TEDx.
---. "The Danger of a Single Story". TED.
Feminism and Women's Studies.

MA (Previous)

Semester II

Paper IV ENG 204 B Gender Studies (4 Credits)

Unit I Background
Femininity-Masculinity; Knowledge, Power, and Gender; Body Theory;
Queer Theory

Unit II Poetry

Agha Shahid Ali	<i>Leaving your City</i>
Etal Adnan	<i>Five Senses for One Death</i>
Maya Angelou	<i>Phenomenal Women</i>
Chris Mansell	<i>The Bee Keeper</i>

Unit III Fiction

Yukio Mishima	<i>Confessions of a Mask</i>
Patrick White	<i>Flaws in the Glass</i>
Gloria Naylor	<i>Mama Day</i>
ShyamSelvadurai	<i>Funny Boy</i>

Unit IV Prose

Michel Foucault	<i>The History of Sexuality</i> (Part One: "We 'Other Victorians'")
Eve Kosofsky Sedgwick	<i>The Epistemology of the Closet</i> (Chapter 1)
Jose Esteban Muñoz	<i>Disidentification</i> ("Introduction")
Roderick Ferguson	<i>Aberrations in Black</i> ("Introduction")

Suggested Reading

Beam, Joseph. Ed. *In the Life: A Black Gay Anthology*. Boston: Alyson Books, 1986. Print.

Birkby, Phyllis. Ed. *Amazon Expedition: A Lesbian/Feminist Anthology*. New Jersey: Times Change Press, 1973.

Browning, Frank. *The Culture of Desire*. New York: Crown Publishers, 1993.

Butler, Judith. *Gender Trouble*. United States: Routledge, 1990.

Dessaix, Robert. Ed. *Australian Gay & Lesbian Writing: An Anthology*. Melbourne: Oxford University Press, 1993.

Hennessy, Rosemary. *Profit and Pleasure*. New York: Routledge, 1997.

Kingston, Maxine Hong. *The Woman Warrior*. United States: Knopf, 1976.

Lorde, Audre. *Sister Outsider*. Berkeley: Crossing Press, 2007.

Ratti, Rakesh. Ed. *The Lotus of Another Colour: An Unfolding of the South Asian Gay and Lesbian Experience*. Boston: Alyson Publication, 1993.

Warner, Michael. *The Trouble with Normal*. United States: The Free Press, 1999.

MA (Previous)

Semester II

Paper V ENG 205 A Twentieth Century Literary Criticism and Theory (4 Credits)

Unit I Background

New Criticism; New Historicism; Structuralism and Poststructuralism;
Reader Response Theories; Psychoanalytical Criticism

Unit II

Cleanth Brooks

“The Language of Paradox”
(from *The Well Wrought Urn*)

Northrop Frye

“Archetypes of Literature” (from *Fables of Identity*)

Mikhail Bakhtin

“Discourse in the Novel”
(from *The Dialogic Imagination*)

Unit III

Michel Foucault

“The Unities of Discourse”
(from *The Archaeology of Knowledge*)

Roland Barthes

“The Death of the Author” (from *Image-Music-Text*)

Raymond Williams

“Literature” (from *Marxism and Literature*)

Unit IV

Edward Said

“Introduction” (from *Orientalism*)

Elaine Showalter

“Feminist Criticism in Wilderness”
(from *The New Feminist Criticism*)

Henry Louis Gates Jr.

“Editor’s Introduction: Writing ‘Race’ and the
Difference It Makes” (Sec 1-5)

Suggested Reading

- Ahmad, Aijaz. *In Theory: Classes, Nations, Literatures*. New Delhi: Oxford UP, 1993.
- Adorno, Theodor and Max Horkheimer. *Dialectic of Enlightenment*. London: Verso, 1986.
- Belsey, Catherine. *Critical Practice*. London: Methuen, 1980.
- Eagleton, Terry. *Literary Theory: an Introduction*. Oxford: Blackwell, 1983.
- Fish, Stanley. *Is There a Text in This Class?* Cambridge: Harvard University Press, 1980.
- Foucault, Michel. *The Order of Things: An Archaeology of Human Sciences*. New York: Pantheon, 1970.
- Jameson, Fredric. *Marxism and Form*. New Jersey: Princeton University Press, 1971.
- Leitch, Vincent B, ed. *The Norton Anthology of Theory and Criticism*. New York: Norton, 2001.
- Lodge, David and Nigel Wood, eds. *Modern Criticism and Theory: A Reader*. London: Pearson, 2000.
- Richards, IA. *Principles of Literary Criticism*. London: Routledge, 2003.
- Said, Edward. *The World, the Text, and the Critic*. Cambridge: Harvard University Press, 1983.
- Seldan, Raman and Peter Widdowson. *A Reader’s Guide to Contemporary Literary Theory*. London: Longman, 2005.
- Sturrock, John. *Structuralism and Since: from Levi Strauss to Derrida*. Oxford: OUP, 1979.
- Warren, Austen and Rene Wellek. *Theory of Literature*. New York: Harcourt, 1956.
- Waugh, Patricia. *Literary Theory: An Oxford Guide*. Oxford: Oxford UP, 2006.
- , and Philip Rice, eds. *Modern Literary Theory: A Reader*. London: Arnold, 2001.

MA (Previous)

Semester II

Paper V ENG 205 B Translation Studies (4 Credits)

Unit I What is Translation?

- Definition
- History
- Source language and target language
- Recreation/Transcreation/ Interpretation
- Purpose and importance of translation

Unit II Specialized types of translation

- Administrative translation
- Commercial Translation
- General Translation
- Legal translation
- Literary translation

Unit III Tools of Translation

- A. Cognitive
 - Command over source and target language
 - Language and society
- B. Non- Cognitive
 - Dictionaries/ encyclopedia/ indices/ machine etc

Unit IV Problems of Translation

- A. General Problems:
 - Incompetence
 - Ambiguity
 - Cultural gap
 - Structural difference
- B. Language Specific problems:
 - Idioms
 - Contextual meaning